

# TOPRING

## SAVEAIR®

### INSTRUCTION MANUAL FOR IN-LINE PRE-SET ENERGY SAVING REGULATORS

*This manual must be read by everyone who installs, operates or maintains this regulator.*



Pressure In

Pressure Out



#### INSTRUCTIONS :

Regulators meet ISO-4414, OSHA-29CFR, OHSAS-18001 legislations regarding a safe working place.

The following instructions will inform you of the technical specifications and details on the faultless operation and maintenance of this **SAVEAIR**® regulator.

Please read and observe the instructions in its entirety. This will enable you to operate the regulator malfunction-free over a long period.

#### INSTALLATION :

The regulator is intended to be use with compressed air or neutral gases.

When assembling the regulator, the other system components (pipes), have to be in a flawlessly clean condition. The flow direction is marked by a corresponding arrow on the regulator surface.

To avoid unnecessary loss of pressure in long pipes or air hoses, the regulator has to be mounted as close as possible to the point of consumption. The installation position of the regulator is arbitrary. A hex key is used during assembly to fix the regulator.

The ball riveting is not permitted to transfer any forces.

#### OPERATION :

We recommend a prefilter, < 50 microns, for problem-free operation and faultless functioning.

The regulator's output pressure is set and fixed at the factory, thus is not adjustable. This value in PSI is stamped with a number on the output side.

The regulator ensures that a constant pressure is always maintained, despite the normal pressure fluctuations in a system. The regulator has no exhaust.

#### MAINTENANCE :

The pressure regulator is maintenance-free and requires no further action to be taken.



**WARNING**

Also vent your tools thoroughly when there are losses in air pressure.

Vent your tools at every separation from the supply line.

#### MATERIALS :

**Housing :** Zinc

**Membran :** NBR

**Spring, inner parts :** Stainless steel, brass

#### SPECIFICATIONS :

**Connection :** 1/4 (F) NPT

**Maximum inlet pressure :** 260 PSI

**Temperature range :** 0 °C to 60 °C

Product No	Pre-Set Pressure PSI *	Connection (F) NPT	Flow SCFM
62.200	15	1/4	15
62.202	29	1/4	20
62.204	45	1/4	25
62.206	60	1/4	25
62.208	75	1/4	25
62.210	90	1/4	29
62.212	100	1/4	29
62.214	115	1/4	29

\* +/- 4.35 PSI

# TOPRING

## SAVEAIR®

### MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR RÉGULATEURS PRÉRÉGLÉS ÉCONOMISEURS D'ÉNERGIE

*Ce guide doit être lu par tous ceux qui installent, utilisent ou entretiennent ce régulateur.*



SOLUTION  
SÉCURITÉ

Pression à l'entrée

Pression à la sortie



#### INSTRUCTIONS :

Les régulateurs sont conformes aux normes, ISO-4414, OSHA-29CFR, OHSAS-18001 pour la sécurité sur le lieu de travail.

Vous trouverez ci-dessous les caractéristiques techniques ainsi que les instructions détaillées qui vous permettront d'utiliser et d'entretenir sans problème le régulateur **SAVEAIR®**.

Veuillez lire et respecter les instructions intégralement. Ceci garantira un fonctionnement sans dérangement et une longue durée de vie du régulateur.

#### INSTALLATION :

Le régulateur est conçu pour être utilisé avec de l'air comprimé ou des gaz neutres.

L'installation du régulateur nécessite que les autres éléments du système (tuyaux) soient dans un état de propreté absolue. Le sens du débit est indiqué sur la surface du régulateur par une flèche.

Afin d'éviter une perte de pression inutile dans les longs tubes et tuyaux, installez le régulateur aussi près que possible du point de consommation.

La position d'installation du régulateur est arbitraire. Installez le régulateur en le fixant à l'aide d'une clé à six pans.

Aucune force ne doit s'exercer sur le rivetage.

#### FONCTIONNEMENT :

Il est recommandé d'utiliser un préfiltre < 50 microns pour garantir un parfait fonctionnement.

La pression de sortie du régulateur est fixe. Elle a été réglée en usine et ne peut être modifiée. Cette valeur en PSI est imprimée sur le côté sortie.

Le régulateur assure le maintien d'une pression constante en dépit des fluctuations normales de pression qui existent à l'intérieur d'un système dynamique. Le régulateur n'a pas d'échappement.

#### ENTRETIEN :

Le régulateur de pression ne nécessite aucun entretien ni aucune autre mesure.

#### AVERTISSEMENT

Purgez également l'air de vos outils en cas de chute de la pression d'air comprimé.

Purgez l'air de vos outils chaque fois que vous les débranchez de la conduite d'alimentation.

#### MATÉRIAUX :

**Boîtier :** zinc

**Membrane :** NBR

**Ressort, pièces intérieures :** acier inoxydable, laiton

#### SPÉCIFICATIONS :

**Connexion :** 1/4 (F) NPT

**Pression d'entrée maximale :** 260 PSI

**Température d'utilisation :** 0 °C à 60 °C

No de Produit	Pression Préréglée PSI *	Connexion (F) NPT	Débit SCFM
62.200	15	1/4	15
62.202	29	1/4	20
62.204	45	1/4	25
62.206	60	1/4	25
62.208	75	1/4	25
62.210	90	1/4	29
62.212	100	1/4	29
62.214	115	1/4	29

\* +/- 4.35 PSI